|  |
| --- |
| **PERMOHONAN BANTUAN ROGATORI INTERNASIONAL****(*LETTER OF ROGATORY*)** |
| **------------------------- DISTRICT COURT****PENGADILAN (NEGERI/AGAMA)****-----------------------****(ALAMAT PENGADILAN)** | ***FOR COURT USE ONLY******STEMPEL PENGADILAN*** |
| PETITIONER/PENGGUGAT |
| RESPONDENT/TERGUGAT YANG AKAN DIPANGGIL(WNI/WNA)\* / (Indonesian Citizen/ Foreign Citizen)\* |
| **REQUEST FOR INTERNATIONAL JUDICIAL ASSISTANCE ON THE SERVICE OF PROCESS ROGATORY LETTER** **IN \_\_\_\_ (NAMA NEGARA) \_\_\_** **PERMOHONAN BANTUAN HUKUM INTERNASIONAL PELAYANAN PENYAMPAIAN SURAT ROGATORI****DI \_\_\_\_ (NAMA NEGARA)\_\_\_\_\_\_\_** | CASE NUMBER/NOMOR PERKARA: \_\_\_\_[ISI NOMOR PERKARA] |

**FROM THE\_\_\_\_\_\_\_\_\_ COURT OF (NAMA PENGADILAN) IN THE REPUBLIC OF INDONESIA, TO THE APPROPRIATE JUDICIAL AUTHORITY IN \_\_\_\_\_\_\_ (NAMA NEGARA ASING)\_\_\_\_\_ IN REGARD TO THE SERVICE OF PROCESS IN** \_\_\_\_\_\_\_\_ **(NAMA DAERAH/TEMPAT DOMISILI)** **:**

(Kota dan Negara)

 This Court presents its compliments to the appropriate judicial authority of \_\_\_\_\_\_ (NAMA KOTA DAN NEGARA ASING)\_\_\_ and requests for international judicial assistance in the interest of justice, as follows:

 Pengadilan menyampaikan penghargaan kepada otoritas pengadilan yang berwenang di \_\_\_ (NAMA KOTA DAN NEGARA ASING)\_\_\_ dan memohon bantuan hukum internasional berikut, atas nama keadilan:

|  |  |
| --- | --- |
| [ ]  *Examination of Witness(es)*/ Permohonan Pemeriksaan Saksi [ ]  *Petition for Soliciting of Person*/ Permohonan Identifikasi Orang [ ]  *Examination of Evidence(s)*/ Permohonan Alat Bukti [ ]  *Asset/Property Identification/*Identifikasi Aset [ ]  *Mediation*/Mediasi  | Others/Lainnya:\_\_\_\_\_\_\_ |

The petition was filed by:\_\_\_\_\_ (NAMA PENGGUGAT), as Petitioner, against \_\_\_\_ (NAMA TERGUGAT) , Respondent, in case number (No. perkara)

Gugatan diajukan oleh \_\_\_\_(NAMA PENGGUGAT) sebagai Penggugat\_\_\_\_melawan \_\_\_ (NAMA TERGUGAT) \_\_\_\_\_sebagai Tergugat, dalam kasus No. \_\_\_\_

 This Court has the honor to transmit the attached document, and requests prompt service of process thereof on Respondent (name) \_\_\_(NAMA TERGUGAT) \_\_\_\_**(**ALIAS**) ,** at the address located at: **\_\_\_(**ALAMAT TERGUGAT**).**

 Pengadilan dengan hormat menyampaikan dokumen terlampir, dan memohon pelayanan proses peradilan secepatnya terhadap Tergugat \_\_\_(NAMA TERGUGAT)\_\_\_yang beralamat di \_\_\_(ALAMAT TERGUGAT)\_\_\_.

 This Court further requests the appropriate judicial authority of \_\_\_\_\_\_\_\_\_ to provide all related documents resulted from the execution of the abovementioned request.

 Pengadilan selanjutnya memohon otoritas pengadilan berwenang di \_\_\_\_\_\_\_ untuk memberikan semua dokumen terkait yang merupakan hasil dari pelaksanaan permohonan tersebut.

 This Court requests the said documents to be sent to the nearest Embassy/Consulate General/Consulate of the Republic of Indonesia in the respective country, at the earliest possible.

 Pengadilan memohon agar dokumen tersebut dapat dikirimkan kembali kepada Kedutaan Besar/Konsulat Jenderal/Konsulat Republik Indonesia terdekat di negara setempat, secepatnya.

Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 (NAME,SIGNATURE OF BAILIFF)

 (NAMA,TANDA TANGAN JURU SITA)